

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

DECYZJA PREZYDIUM PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

z dnia 5 lipca i 18 października 2010 r.

zmieniająca przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego

(2010/C 283/04)

PREZYDIUM PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
w szczególności jego art. 223 ust. 2,uwzględniając Statut posła do Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

uwzględniając art. 8 i art. 23 Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, że:

- (1) Należy wyjaśnić, w jaki sposób posłowie do Parlamentu Europejskiego mogą korzystać z niektórych przysługujących im dodatków, takich jak dodatek na zatrudnienie asystentów (pomoc parlamentarna) oraz diet z tytułu kosztów ogólnych. W szczególności, posłowie powinni otrzymać informacje dotyczące tego, które wydatki należy rozliczać w ramach danego dodatku.
- (2) Posłowie mogą zatrudniać usługodawców w celu korzystania z odpowiednio określonych usług, związanych bezpośrednio z wykonywaniem ich mandatu poselskiego. Należy utrzymać ogólną zasadę, że takie usługi nie obejmują udostępniania personelu. Jednakże należy umożliwić posłom korzystanie z usług pracowników czasowych z agencji pracy tymczasowej, np. w zastępstwie za asystenta przebywającego na krótkim zwolnieniu lekarskim.

- (3) Aby zachować przejrzystość, nazwiska akredytowanych asystentów parlamentarnych posła oraz asystentów w państwie członkowskim, którzy zawarli z danym posłem umowę o pracę, są opublikowane na stronie internetowej Parlamentu Europejskiego wraz z nazwiskiem samego posła. Z drugiej strony należy umożliwić tym osobom złożenie wniosku o niepublikowanie ich nazwiska ze względów dotyczących ich osobistego bezpieczeństwa.

- (4) Upoważnieni płatnicy posłów w państwie członkowskim wyboru nie mogą co do zasady wypłacać świadczeń stażystom w Brukseli i Strasburgu. W związku z tym należy umożliwić Parlamentowi przejęcie tych zadań. Ponadto parlamenty krajowe nie powinny mieć możliwości występowania w roli płatnika posła, ponieważ nie skorzystano z tej możliwości. Zmiany te, wraz z szeregiem poprawek technicznych do przepisów odnoszących się do upoważnionych płatników, wniosków o wypłatę kosztów pomocy parlamentarnej oraz obowiązków w zakresie umowy o pracę, powinny mieć zastosowanie od dnia 14 lipca 2009 r.

- (5) Przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego ⁽²⁾ (zwane dalej przepisami wykonawczymi) ustanawiają procedurę zażalenia, z której mogą skorzystać posłowie uważający, że w ich przypadku nieprawidłowo zastosowano przepisy wykonawcze. Należy doprecyzować tę procedurę, w szczególności ustanawiając ograniczenia czasowe oraz zapewniając, aby ostateczna decyzja należała do organu odpowiedzialnego, a mianowicie do Prezydium.

⁽¹⁾ Decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 28 września 2005 r. w sprawie przyjęcia Statutu posła do Parlamentu Europejskiego (2005/684/WE, Euratom) (Dz.U. L 262 z 7.10.2005, s. 1).

⁽²⁾ Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 19 maja i 9 lipca 2008 r. dotycząca przepisów wykonawczych do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego (Dz.U. C 159 z 13.7.2009, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W przepisach wykonawczych wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 25 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 25

Prawo do diety

Posłowie mają prawo do diety w formie kwoty ryczałtowej z tytułu kosztów ogólnych w celu pokrycia wydatków wynikających z działalności parlamentarnej. Posłom nie przysługuje prawo wykorzystywania diety z tytułu kosztów ogólnych na działania, które są pokryte przez inne zwroty kosztów na mocy niniejszych przepisów wykonawczych lub innych przepisów Parlamentu, z wyjątkiem sytuacji, gdy posłowie wyczerpali kwoty przewidziane dla tych zwrotów.”;

2) artykuł 28 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 28

Pokrywane wydatki

1. Dieta z tytułu kosztów ogólnych jest przeznaczona na pokrycie takich kosztów, jak:

- koszty prowadzenia i utrzymania biura,
- materiały biurowe i dokumentacja,
- koszty wyposażenia biurowego,
- koszty działań reprezentacyjnych,
- koszty administracyjne.

2. Prezydium przyjmuje niewyczerpujący wykaz wydatków, które mogą podlegać zwrotowi w ramach diety z tytułu kosztów ogólnych.”;

3) artykuł 34 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 34

Zasady ogólne

1. Posłowie korzystają z usług:

- a) akredytowanych asystentów parlamentarnych, o których mowa w art. 5a warunków zatrudnienia innych pracowników; oraz
- b) osób fizycznych, które pomagają posłom w państwie członkowskim, w którym zostali oni wybrani, i które

zawarły z posłami umowę o pracę lub umowę o świadczenie usług zgodnie z właściwym prawem krajowym, na warunkach przewidzianych w niniejszym rozdziale, zwanych dalej asystentami krajowymi.

2. Kilku posłów może utworzyć grupę w celu wspólnego zatrudnienia lub korzystania z usług jednego asystenta lub kilku asystentów, o których mowa w ust. 1. W takim przypadku odnośni posłowie wyznaczają ze swojego grona posła lub posłów uprawnionych do podpisywania dokumentów w imieniu i na rzecz pozostałych posłów. Do umowy zawartej indywidualnie z danym asystentem lub danymi asystentami załącza się oświadczenie o ustanowieniu takiej grupy posłów.

W tym oświadczeniu posłowie określają podział przypadających na każdego z nich udziałów, które są odejmowane od kwoty przewidzianej w art. 33 ust. 4.

3. Artykuły 35 do 42 nie mają zastosowania do akredytowanych asystentów parlamentarnych.

4. Koszty poniesione z tytułu umów o staż, ustalone na warunkach określonych przez Prezydium, również mogą zostać pokryte.

5. Z zastrzeżeniem ust. 1 lit. b) posłowie mogą zatrudniać usługodawców w celu korzystania z odpowiednio określonych usług związanych bezpośrednio z wykonywaniem mandatu poselskiego, na warunkach przewidzianych w niniejszym rozdziale.

6. Świadczenie usług nie może obejmować udostępniania personelu, za wyjątkiem tymczasowych usług świadczonych przez usługodawców, którzy oferują tego rodzaju usługi zawodowo i regularnie oraz są uprawnieni do ich świadczenia na mocy prawa krajowego.

7. Prezydium przyjmuje niewyczerpujący wykaz wydatków, które mogą być pokrywane z tytułu zwrotu kosztów pomocy parlamentarnej.

8. Nazwiska osób, o których mowa w ust. 1 a), oraz osób, o których mowa w ust. 1 b), które zawarły z danym posłem umowę o pracę, są publikowane – na okres trwania tej umowy – na stronie internetowej Parlamentu Europejskiego wraz z nazwiskiem posła, któremu pomagają.

Ze względów dotyczących ich osobistego bezpieczeństwa osoby te mogą złożyć pisemny wniosek o niepublikowanie ich nazwiska na stronie internetowej Parlamentu Europejskiego. Decyzje w sprawie tych wniosków podejmuje sekretarz generalny.”;

4) artykuł 35 otrzymuje brzmienie:

a) ust. 3 i 4 otrzymują brzmienie:

„3. Posłowie zawierają oddzielną umowę z dowolnym upoważnionym płatnikiem, który spełnia wymogi określone w ust. 2.

Koszty powstałe z tytułu skorzystania z usług upoważnionego płatnika zgodnie z ust. 1 są pokrywane z dodatku przewidzianego w art. 33 ust. 4 i nie podlegają limitowi określonemu w art. 41 ust. 2.

4. Posłowie zawierają umowę z upoważnionym płatnikiem w oparciu o wzór umowy zatwierdzony przez Prezydium.

Wzór umowy określa zasady płatności w odniesieniu do umów, o których mowa w ust. 1, zgodnie z niniejszym rozdziałem, a także wynagrodzenie i zakres odpowiedzialności upoważnionego płatnika.”;

b) skreśla się ust. 5;

5) w art. 36 ust. 4 i 5 otrzymują brzmienie:

„4. Parlament wypłaca upoważnionemu płatnikowi płatności należne z tytułu administrowania powierzonymi mu umowami łącznie z umowami o staż za okazaniem niezbędnych dokumentów poświadczających.

5. Na wniosek posła Parlament wyjątkowo przekazuje bezpośrednio w imieniu posła wynagrodzenie netto na rzecz asystentów, z którymi poseł zawarł umowę o pracę, a także na rzecz stażystów. Upoważniony płatnik niezwłocznie dostarcza odpowiedniemu wydziałowi informacje dotyczące wysokości opłat socjalnych i podatkowych oraz sporządza odcinki wypłaty dla asystentów.

5a. W drodze wyjątku od art. 35 ust. 1 umowy o staż, które są zwolnione z opłat podatkowych, składek na rzecz krajowych systemów zabezpieczenia społecznego oraz innych opłat, nie muszą być administrowane przez upoważnionego płatnika, jeżeli poseł przedstawi przed rozpoczęciem stażu:

a) zaświadczenie od swojego upoważnionego płatnika, że stażysta spełnia warunki obowiązujących przepisów i jest zwolniony z ww. opłat; lub

b) w przypadku stażystów Parlamentu odbywających staż w Brukseli lub Strasburgu oświadczenie zezwalające służbom Parlamentu na weryfikację zwolnienia z ww. opłat we właściwych organach krajowych.”;

6) w art. 37 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Wniosek o wypłatę kosztów pomocy parlamentarnej na mocy art. 34 ust. 1 lit. b) oraz ust. 2, 4 i 5, wyszczególniający beneficjentów i kwoty do wypłaty, musi zostać złożony przez posła lub upoważnionego przez niego płatnika do właściwego wydziału i podpisany przez wszystkich zainteresowanych posłów oraz przez płatnika (w przypadku płatnika za wyjątkiem sytuacji określonych w art. 36 ust. 5 lit. a) i b)). W przypadku umów o pracę do wniosku dołączone są dokumenty poświadczające, o których mowa w art. 38, a w przypadku umów o świadczenie usług – dokumenty, o których mowa w art. 41.”;

7) w art. 39 ust. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„1. W okresie przewidzianym właściwym prawem krajowym i co najmniej przez rok od zakończenia kadencji upoważniony płatnik przechowuje rejestr płatności wyszczególniający wypłacone kwoty wynagrodzeń oraz kwoty odprowadzonego podatku i składek na ubezpieczenie społeczne (opłacane przez pracownika i pracodawcę). W przypadku zakończenia umowy z upoważnionym płatnikiem przed końcem kadencji posła, poświadczona kopia wyżej wymienionych dokumentów zostanie niezwłocznie przekazana nowemu upoważnionemu płatnikowi wskazanemu przez posła zgodnie z art. 35 ust. 3.

2. Najpóźniej do dnia 30 marca następującego po odnośnym roku budżetowym Parlamentu, a także na zakończenie umowy upoważniony płatnik składa właściwemu wydziałowi – w szczególności w celu rozliczenia wypłaconych zaliczek – zestawienie kosztów poniesionych z tytułu wynagrodzeń, odprowadzonych podatków i składek na ubezpieczenie społeczne, jak również wszelkich innych kosztów podlegających zwrotowi w odniesieniu do każdego z zatrudnionych asystentów. Upoważniony płatnik potwierdza zapłatę wszystkich składek wynikających z przepisów właściwego prawa krajowego.

Zestawienia te sporządzone są zgodnie ze specyfikacjami podanymi przez Parlament.”;

8) w art. 62 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Posłowie zwracają Parlamentowi niewykorzystane kwoty z wyjątkiem sytuacji, gdy zostały one zwrócone w formie ryczałtu.”;

9) artykuł 72 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 72

Zażalenie

1. Poseł, który uważa, że niniejsze przepisy wykonawcze nie zostały wobec niego prawidłowo zastosowane przez właściwe służby, może skierować zażalenie na piśmie do sekretarza generalnego.

Decyzja sekretarza generalnego w sprawie zażalenia zawiera powody jego złożenia.

2. Poseł, który nie zgadza się z decyzją sekretarza generalnego, może w terminie dwóch miesięcy od jej otrzymania wnieść o przekazanie sprawy kwestorom, którzy podejmują decyzję po zasięgnięciu opinii sekretarza generalnego.

3. Strona procedury zażalenia, która nie zgadza się z decyzją podjętą przez kwestorów, może w terminie

dwóch miesięcy od jej otrzymania wnieść o przekazanie sprawy Prezydium, które podejmuje ostateczną decyzję.

4. Niniejszy artykuł stosuje się również do następcy prawnego posła oraz do byłych posłów i ich następców prawnych.”.

Artykuł 2

1. Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2. Niniejszą decyzję stosuje się od tego samego dnia, z wyjątkiem następujących przepisów:

a) artykuł 1 ust. 1 i 3 (w zakresie, w jakim odnoszą się do art. 34 ust. 7 Przepisów wykonawczych) oraz ust. 4–8, które stosuje się od dnia 14 lipca 2009 r.;

b) artykuł 1 ust. 3 (w zakresie, w jakim odnosi się do art. 34 ust. 1–6 i 8 Przepisów wykonawczych), który stosuje się od dnia 1 stycznia 2010 r.

c) artykuł 1 ust. 2 stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r.
